



嗇色園主辦可銘學校

電子收費系統

家長使用手冊

(2022-2023 年度)

學生姓名：_____

班 別：_____

學 號：_____

請家長保存此小冊子作繳費時參考

目錄

一、設立電子收費系統的目的	P.1
二、電子收費系統簡介	P.1
三、使用電子收費的項目	P.2
四、收費程序	P.2
五、繳費方法	P.3-4
六、查閱繳費詳情	P.5-6
七、開立繳費靈戶口步驟	P.7-10
八、登記賬單方法	P.11
九、注意事項	P.12
十、常見問題	P.13

一、設立電子收費系統的目的

本校希望透過運用資訊科技處理行政工作，改善學校收費系統，並達致以下優點：

1. 以自動化程序處理本校之繳費流程，以簡化日常繳交各項費用的程序；
2. 老師無須再為收款而花上寶貴的教學時間，讓師生有更多時間進行教學活動；
3. 家長能更清楚學生的各項繳費詳情及付款狀況，家長能隨時登入本校學生賬戶的收支紀錄，一目了然；
4. 家長可帶備印有條碼的「學生繳費靈賬戶」及電子繳費通告內所顯示的費用到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店繳費或用「繳費靈」作電話或網上轉賬，方便兼且準確無誤；
5. 減少學生攜帶大量金錢回校的風險。

二、電子收費系統簡介

1. 本校以繳費靈交易系統進行電子繳費，以自動化程序處理本校之繳費流程；
2. 家長可選擇通過不同的方法增值 貴子弟的「學生繳費靈賬戶」作為校內繳費之用；
3. 學校則按時從「學生繳費靈賬戶」扣除有關金額作收費用途。

1

三、使用電子收費的項目

1. 電子收費系統包含的項目：

- 簿費、各種興趣班報名費、多元智能課活動費、特定用途費用、家長教師會會費、參觀活動車費、補充材料費等

2.不會利用電子收費系統的項目：

- 直接向供應商購買的物品或服務，如學生相、課本、校服、光碟、刊物等，服務如午膳費及校車費，以及各項籌款
- 個別學生參與的活動及比賽報名費，如校外活動及境外交流活動，購買的物品，如球衣、學具、樂器等

四、收費程序

1. 學校派發電子收費通告

- 學校派發以電子收費系統收取費用的通告
- 通告會列明扣款的金額及扣款日期

2. 家長為學生的繳費靈賬戶增值，確保在扣款當天有足夠金額

- 列明是電子收費的款項會於學生的繳費靈賬戶中扣除
- 請家長以電話、網上付款或持印有條碼的「學生繳費靈賬戶」到 OK 便利店或 VanGO 分店櫃位繳交費用
(學生繳費賬戶的電腦條碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36)

3. 學校統計繳費人數及於指定日期扣款

- 扣款將於發出通告後最少五個工作天後進行，好讓家長有足夠時間為學生的電子賬戶增值
- 如收費當天未能成功扣數(如學生賬戶結存不足)，學校會於翌日再進行扣數，如仍未成功，班主任會聯絡家長
- 家長可透過 eClass 網站或家長手機應用程式查閱繳費詳情

五、繳費方法

家長可以使用**方法一**電話繳費靈或**方法二**網上繳費靈為學生賬戶增值；也可以選擇**方法三**到 Circle K、華潤萬家分店 VanGo 便利店使用「櫃位賬單繳費服務」。

方法一 以電話使用繳費靈步驟：

1. 致電18033
2. 輸入5位數字繳費靈電話密碼
3. 輸入學校的商戶編號**6485**（8位數字的學生編號）
賬單號碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36
4. 輸入學校指定賬單號碼
5. 輸入繳付金額
6. 聆聽及**記錄**繳費靈6位付款確認號碼以作紀錄

方法二 以網上使用繳費靈步驟：

1. 進入網頁www.ppskh.com
2. 利用繳費靈戶口號碼及網上密碼登入
3. 按**繳付賬單**
4. 選擇適當賬單，再按**繳款**
5. 輸入**繳付金額**，按**繼續進行**
6. 收到確認訊息後可列印或儲存以作紀錄

開立繳費靈戶口步驟及登記賬單方法可參閱P.7-11

方法三 到便利店使用「櫃位賬單繳費服務」的步驟

請帶同**電腦條碼**到任何一間 OK 便利店、VanGO 或華潤萬家便利店，依繳費通告顯示的金額進行繳費。



此為樣本

學生繳費賬戶的電腦條碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

備註: ***請家長小心保存繳費收據，以便日後查閱***

「櫃位賬單繳費服務」的地點

天水圍 OK 便利店

天水圍天恩商場 109-110 號

天水圍 Town Lot 28 號俊宏軒俊宏廣場地下 L30 號舖

天水圍天瑞路 9 號天瑞廣場地下 L026 號舖

天水圍港鐵站 TIS 46 號舖

天水圍天恩路 12-18 號嘉湖銀座第一期地下 G66B 號舖

天水圍天盛商場地下 L003 號舖

新界元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

新界元朗天水圍天華路 30 號天頌苑 T Town South 一樓 S115 及 S116 號舖

(其他區域請參閱 <http://www.circlek.hk/store>)

天水圍 VanGO 地點

天水圍天恩商場 119 號舖

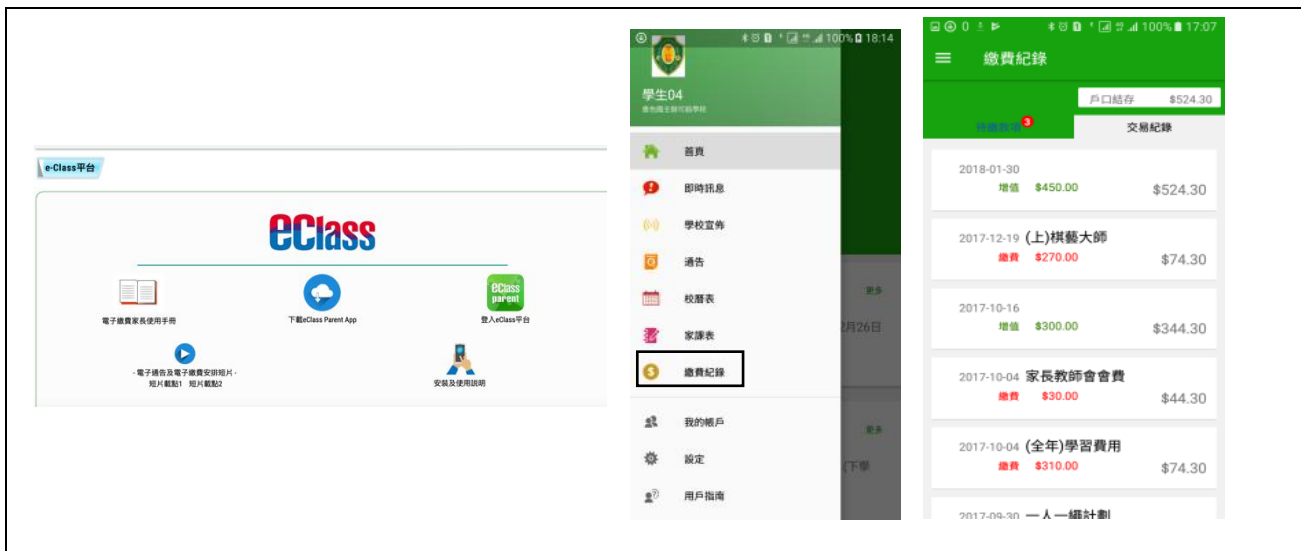
*以上地點依網頁更新內容為準

六、查閱繳費詳情

家長可使用「家長登入名稱及密碼」，到本校內聯網 eClass 網站或家長手機應用程式 eClass parent app，查閱繳費詳情。

家長登入名稱及密碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

1. 安裝家長手機應用程式 eClass parent app，登入後按繳費紀錄查閱電子繳費詳情



2. 登入學校內聯網 eClass 網站，按我的智能卡→戶口結存及紀錄查閱電子繳費詳情



家長每次到 Circle K、華潤萬家分店 或 VanGo 便利店以現金增值或以電話 / 網上繳費靈增值皆要承擔「增值行政費」，收費如下：

增值方法	增值行政費
以電話 / 網上繳費靈增值	每次港幣二元二角
Circle K、華潤萬家分店或 VanGo 便利店以現金增值	每次港幣三元四角

舉例：

1. 家長陳先生使用**網上繳費靈**為兒子的「學生繳費靈賬戶」增值 \$500 元，由於家長須自行承擔**增值行政費\$2.2** (自 9/2016 起)，則賬戶剩餘金額將會為港幣\$497.8 元。
2. 家長張太到 **Circle K** 便利店為女兒繳交\$500 元的用簿及補充練習費用，連**增值行政費\$3.4** 則合共要增值港幣\$503.4 元正。

七、開立繳費靈戶口步驟

1. 事前預備：
 - I. 提款卡
 - II. 預備一個五位數字的自選密碼作為電話密碼
 - III. 如會使用網上繳款，預備一個八位數字的自選密碼作為網上密碼

2. 帶備提款卡到任何繳費靈終端機
(元朗天水圍區終端機位置，請翻到第 10 頁)

3. 選擇語言，然後按「1」開立新戶口



4. 將提款卡擦過繳費靈讀卡機，然後選擇銀行戶口
(注意：不應選擇支票戶口，一般儲蓄戶口便可)



5. 輸入提款卡密碼



6. 輸入手機號碼，以便日後接收「一次性有效密碼」



7. 選擇地區



8. 輸入自訂的**五位數字**的密碼作為**電話密碼**，並再**重按**五位數字
電話密碼



9. 設定網上密碼；如需要，選按 1；如不需要，選按 3

(會直接跳至步驟 11)



10. 輸入自訂的8位數字PPS網上密碼，再重按8位數字網上密碼



11. 取回印有PPS 戶口號碼的收據



元朗天水圍區終端機位置

OK 便利店

1. 元朗朗屏邨鏡屏樓 M009 號舖
2. 元朗水邊圍邨康水樓地下 103-105 號
3. 元朗錦繡花園商業中心 C 座 4 號
4. 元朗又新街 7-25 號元新大廈地下 11 號舖
5. 元朗鳳琴街 18 號玉龍樓地下 4 號舖
6. 元朗谷亭街 1 號傑文樓地下及 M 樓 A 號舖
7. 元朗青山公路 49-63 號金豪大廈地下 E 號舖及閣樓
8. 元朗青山公路 99-109 號元朗貿易中心地下 7 號舖
9. 元朗青山道 218, 222 & 226-230 號富興大廈地下 A 舖
10. 天水圍 Town Lot28 號俊宏軒俊宏廣場地下 L30 號舖
11. 天水圍天恩商場 CX109 及 110 號舖
12. 天水圍天瑞路 9 號天瑞廣場地下 L026 號舖
13. 元朗朗屏邨玉屏樓地下 1 號舖
14. 元朗大棠路 35-39 號紅棉洋樓地下 A 號舖
15. 元朗西菁街 9 號富盛大廈地下 13A 及 13E 號舖
16. 天水圍天恩路 12-18 號嘉湖銀座第一期地下 G66B 號舖
17. 元朗鳳攸北街 2-6 號永富閣地下 18 號舖
18. 元朗洪水橋洪堤路 2 號錦珊園地下 2 號舖
19. 元朗青山公路 32 號地下
20. 元朗洪水橋洪福邨洪福商場地下 6 號舖
21. 天水圍天靖街 3 號天盛商場地下 L003 號舖
22. 元朗天水圍天湖路 2 號天耀廣場 LG1 樓 LG12 號舖

(其他區域請參閱 https://www.ppshk.com/index_c.html)

*以上地點依網頁更新內容為準

八、登記賬單方法

A. 以電話登記賬單步驟：

****請預備你的繳費靈戶口號碼及賬單號碼**

1. 致電 18013 請選擇 '1' 登記賬戶
2. 輸入你的繳費靈戶口號碼
3. 輸入學校的商戶編號：**6485**
4. 輸入學校指定賬單號碼（8位數字的學生編號）

賬單號碼已張貼於學生手冊「電腦標籤」P.36

5. *****每名學生需各登記一次，但每張賬單只需登記一次*****

B. 或以互聯網登記賬單步驟：

****請預備繳費靈戶口號碼、網上密碼、賬單號碼及手提電話**

1. 進入網頁 www.pps hk.com
2. 利用繳費靈戶口號碼及網上密碼登入
3. 按**登記賬單**
4. 輸入賬單資料，學校的商戶編號**6485**及賬單號碼
5. 準備手機以接收一次性密碼
6. 輸入一次性密碼後可進行繳費
7. *****每名學生需各登記一次，但每張賬單只需登記一次*****

九、注意事項

1. 如家長已開設「繳費靈(PPS)」戶口，請先以學生內聯網的學生登入賬戶號碼登記賬單(本校 PPS 之商戶編號：6485)
2. 為免增加行政費用，不論家長用何種方法為學生電子賬戶增值，建議最低款額為港幣 200 元。
3. 繳費靈(PPS)公司於每日晚上七時截數，晚上七時前增值的資料，會於第二個工作天的早上十時後顯示，晚上七時後、星期六、日及公眾假期增值的資料則順延至下一個工作日的早上十時後顯示。學校須最少五個工作天處理「學生繳費靈賬戶」的轉賬增值的紀錄。
4. 本校將於每學年的上學期初發出通告，知會家長有關學生於各時段需支付費用的項目，並按時發出電子繳費通告列明所需款項。
5. 請家長依時存入足夠金額繳交各期的款項，以免因再次以繳費靈增值而再次支付「繳費靈增值行政費」。
6. 如有困難，請家長主動聯絡班主任或有關老師。
7. 學期終結時，學生繳費靈賬戶的餘額會保留至下學年使用。
8. 學生繳費靈賬戶將會於學生離校時自動終止，剩餘金額會全數退還予家長。

十、常見問題

1	如我現在使用的提款卡已結合信用卡功能，可否選擇信用卡戶口作為 PPS 戶口？
答	否。因為 PPS 只接受儲蓄戶口及支票戶口作為繳費戶口。
2	若然忘記了我的繳費靈戶口號碼，該怎麼辦？
答	請帶同閣下的提款卡，到任何一部繳費靈終端機，用「複查戶口」的功能，便可取回你的繳費靈戶口號碼。
3	若然忘記了我的繳費靈電話密碼或網上密碼，該怎麼辦？
答	請帶同閣下的提款卡，到任何一部繳費靈終端機，用「更改密碼」的功能，開設一個新的繳費靈電話密碼或網上密碼。
4	當我透過電話使用 PPS 時，因為線路問題不能聆聽到交易確認編號，我是否需要再繳交多一次？
答	無需要。家長只需致電 18013 後按"2"查詢最近一次繳款詳情。
5	我有兩名子女就讀這學校，我需要登記多少次賬單？
答	我們建議您登記兩次，因為兩名子女是有兩個不同的學生繳費編號。
6	轉賬時銀碼入錯，能否取消？
答	銀碼確認後便不能取消。
7	為何已經轉賬成功，但學生拍卡仍然出現結餘不足？
答	PPS 截數時間為星期一至五晚上七時，星期六，星期日及公眾假期除外。在截數時間後之轉賬交易，將會順延至下一個工作天處理。
8	是否每次經 PPS 轉賬入數前都要登記學生編號？
答	不是。只需要在第一次轉賬前登記一次，以後便可以直接經 PPS 過數。
9	如果使用支票戶口作為 PPS 戶口，有什麼應留意的地方？
答	如支票戶口有透支功能，請客人留意是否有足夠現金在該戶口繳費，以避免繳付透支利息。